Acest document reprezintă un instrument de documentare, iar instituțiile nu își asumă responsabilitatea pentru conținutul său.

►**B**

REGULAMENTUL (CE) NR. 1148/2001 AL COMISIEI

din 12 iunie 2001

privind controalele de conformitate cu standardele de comercializare aplicabile în sectorul fructelor și legumelor proaspete

(JO L 156, 13.6.2001, p. 9)

Astfel cum a fost modificat prin:

		Jurnalul Oficial		
		NR.	Pagina	Data
►**M1**	Regulamentul (CE) nr. 2379/2001 al Comisiei din 5 decembrie 2001	L 321	15	6.12.2001
►**M2**	Regulamentul (CE) nr. 408/2003 al Comisiei din 5 martie 2003	L 62	8	6.3.2003

▼B

REGULAMENTUL (CE) NR. 1148/2001 AL COMISIEI

din 12 iunie 2001

privind controalele de conformitate cu standardele de comercializare aplicabile în sectorul fructelor și legumelor proaspete

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 2200/96 al Consiliului din 28 octombrie 1996 privind organizarea comună a pieței în sectorul fructelor și legumelor ([1]), astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 911/2001 ([2]) al Comisiei, în special articolul 10,

întrucât:

(1) Regulamentul (CEE) nr. 2251/92 al Comisiei din 29 iulie 1992 privind controlul calității fructelor și legumelor proaspete ([3]), astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 766/97 ([4]), trebuie să facă obiectul a numeroase modificări pentru a ține seama de dezvoltarea și profesionalizarea comerțului cu fructe și legume proaspete și de modificările organizării comune a piețelor în acest sector și pentru a clarifica anumite neclarități ale regulamentului menționat anterior. În interesul simplificării și al clarității noilor texte, această reglementare ar trebui refăcută în întregime și Regulamentul (CEE) nr. 2251/92 ar trebui abrogat.

(2) Statele membre trebuie să denumească organismele de control care sunt responsabile de executarea controalelor de conformitate în fiecare etapă a comercializării. Dat fiind diversitatea situațiilor din statele membre, este oportun ca, în fiecare dintre acestea, unul sau altul dintre aceste organisme să fie însărcinat cu contactele și coordonarea între toate organismele desemnate.

(3) Controalele de conformitate trebuie să fie efectuate prin sondaje și să se concentreze asupra comercianților în cazul cărora există cele mai ridicate riscuri de a găsi mărfuri neconforme. În funcție de caracteristicile pieței lor naționale, statele membre trebuie să stabilească regulile după care acestea canalizează controalele cu prioritate către o anumită categorie de comercianți. Pentru a se asigura o transparență a modalităților de control, este de dorit ca aceste reguli să fie comunicate Comisiei. Cunoașterea comercianților și a caracteristicilor lor principale este un instrument indispensabil pentru a facilita analiza statelor membre, ceea ce face să fie necesară, pentru a se conforma registrului stabilit prin Regulamentul (CEE) nr. 2251/92, stabilirea în fiecare stat membru a unei baze de date cu privire la comercianți în sectorul fructelor și legumelor proaspete.

(4) Exporturile de fructe și legume în țările terțe trebuie să fie conforme cu standardele, iar statele membre trebuie să se asigure de acest lucru și să îl certifice, în conformitate cu prevederile Protocolului de la Geneva asupra standardizării fructelor și legumelor proaspete și a produselor uscate naturale sau uscate artificial, încheiat în cadrul Comisiei Economice pentru Europa a Organizației Națiunilor Unite, cât și cu „regimul” Organizației pentru Cooperare și Dezvoltare Economică (OCDE) pentru aplicarea standardelor internaționale pentru fructe și legume. Importurile de fructe și legume proaspete provenind din țări terțe trebuie să fie conforme cu standardele de comercializare sau cu standarde cel puțin echivalente. Prin urmare, un control de conformitate trebuie să fie efectuat înainte de introducerea

([1]) JO L 297, 21.11.1996, p. 1.
([2]) JO L 129, 11.5.2001, p. 3.
([3]) JO L 219, 4.8.1992, p. 9.
([4]) JO L 112, 29.4.1997, p. 10.

▼B

acestor mărfuri pe teritoriul vamal comunitar, cu excepția loturilor de talie mică în privința cărora serviciile de control estimează că există riscuri mici de neconformitate. În cazul anumitor țări terțe care garantează în condiții satisfăcătoare respectarea conformității cu standardele, operațiunile de control pot fi executate de către organisme de control din țările terțe respective. Atât timp cât această posibilitate este pusă în practică, este de dorit ca statele membre să verifice regulat validitatea controalelor efectuate de către organismele de control ale țărilor terțe și să informeze Comisia asupra rezultatelor acestor controale.

(5) Trebuie să se asigure că produsele destinate transformării industriale, nesupuse respectării standardelor, nu sunt comercializate pe piața produselor destinate consumului în stare proaspătă. În afara unei etichete adecvate a acestor produse, în anumite cazuri aceste produse trebuie să fie însoțite de un certificat de destinație industrială care să ateste utilizarea lor finală și să permită controlul acesteia.

(6) Fructele și legumele supuse controlului de conformitate cu standardele de comercializare trebuie să fie supuse aceluiași tip de control, oricare ar fi etapa de comercializare. În acest sens, ar trebui să se adopte modalitățile de control recomandate de Comisia Economică pentru Europa a Organizației Națiunilor Unite, ele însele aliniate recomandărilor OCDE în această privință. Cu toate acestea, este necesar să se prevadă modalități specifice în privința controalelor în etapa vânzării cu amănuntul.

(7) Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului de gestionare a fructelor și legumelor proaspete,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Statele membre efectuează, în toate etapele de comercializare, controale de conformitate cu standardele de comercializare, prevăzute la articolele 7, 8 și 9 din Regulamentul (CE) nr. 2200/96 în conformitate cu dispozițiile prezentului regulament.

Articolul 2

Organisme competente

(1) Fiecare stat membru desemnează o autoritate unică responsabilă de coordonarea și de contactele în privința chestiunilor ce rezultă din prezentul regulament, denumită în continuare „autoritatea de coordonare”.

(2) Statele membre comunică Comisiei:

— numele și adresele poștale și electronice ale autorității de coordonare pe care au desemnat-o aplicând alineatul (1);

— numele și adresele poștale și electronice ale organismului sau organismelor responsabile de control pe care le-au desemnat aplicând articolul 7 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 2200/96, denumite în continuare „organismele de control” și

— definirea precisă a câmpului de competență al organismelor de control desemnate.

(3) Autoritatea de coordonare poate fi organismul sau unul dintre organismele de control sau un alt organism desemnat în conformitate cu alineatul (1).

▼B

(4) Comisia publică în seria C a *Jurnalului Oficial al Comunităților Europene* lista autorităților de coordonare desemnate de către statele membre.

Articolul 3

Baza de date cu privire la comercianți

(1) Statele membre stabilesc o bază de date cu privire la comercianți în sectorul fructelor și legumelor, care regrupează, în condițiile stabilite de prezentul articol, comercianții care participă la comercializarea fructelor și legumelor proaspete pentru care s-au stabilit standarde prin aplicarea articolului 2 din Regulamentul (CE) nr. 2200/96.

„Comerciant" reprezintă orice persoană fizică sau juridică care deține fructe sau legume proaspete făcând obiectul standardelor de comercializare în scopul expunerii în vederea vânzării, punerii în vânzare, vânzării sau comercializării de altă natură, în folosul propriu sau în folosul unei terțe persoane, pe teritoriul comunității și/sau exportul lor către țări terțe.

Statele membre determină condițiile în care următorii comercianți sunt sau nu sunt incluși în baza de date:

— comercianții a căror activitate este, aplicând articolul 3 din Regulamentul (CE) nr. 2200/96, aceea de a respecta obligația de conformitate cu standardele de comercializare;

— persoanele fizice sau juridice a căror activitate în sectorul fructelor și legumelor este limitată fie la transportul mărfurilor, fie la vânzarea cu amănuntul de cantități mici de fructe și legume.

(2) Atunci când baza de date este compusă din mai multe elemente distincte, autoritatea de coordonare se asigură în privința omogenității bazei și a diferitelor elemente, precum și asupra actualizării lor. Aceste actualizări sunt efectuate în special de către organismele de control pe baza informațiilor pe care le adună în timpul controalelor efectuate în toate etapele de comercializare.

(3) Această bază de date conține, pentru fiecare comerciant, numărul de înregistrare, numele, adresa, informațiile necesare clasificării sale într-una dintre categoriile menționate la articolul 4 din prezentul regulament, în special localizarea sa în lanțul comercial, ce indică importanța comerciantului și informații ce reies din constatări făcute în timpul controalelor precedente realizate în privința respectivului comerciant, precum și orice altă informație considerată necesară pentru control.

(4) Comercianții sunt obligați să furnizeze informațiile considerate necesare de către statele membre pentru constituirea si actualizarea bazei de date. Statele membre determină condițiile în care comercianții care nu sunt stabiliți pe teritoriul lor, dar care operează în acesta, trebuie să figureze în baza lor de date.

Articolul 4

Controalele de conformitate pe piața internă

(1) Statele membre pun în funcțiune un regim de controale prin sondaj a conformității cu standardele de comercializare ale produselor deținute de către comercianți în toate etapele de comercializare.

În acest regim, statele membre fixează, în funcție de o analiză a riscurilor ca un comerciant să comercializeze produse care nu sunt conforme cu standardele de comercializare, o frecvență suficientă a controalelor ce trebuie să fie realizate de către organismele de control pentru a asigura respectarea reglementarii comunitare, pentru fiecare dintre diferitele categorii de comercianți pe care le vor fi definit în prealabil. Analiza riscurilor în cauză va fi fondată pe mărimea întreprinderilor, amplasarea lor în lanțul comercial, constatările făcute în timpul

▼B

controalelor precedente, precum și pe cea a altor parametri eventuali ce trebuie definiți de către statele membre. În acest context, comercianții care selectează și ambalează fructele și legumele, în special în regiunea unde se produc, vor face obiectul unei frecvențe a controalelor mai ridicată decât alte categorii de comercianți. Controalele pot fi la fel de bine efectuate în timpul transportului.

În cazul în care în timpul controalelor se descoperă neregularități semnificative, organismele de control vor mări frecvența controalelor în privința comercianților respectivi.

(2) Comercianții sunt obligați să comunice organismelor de control informațiile pe care acestea din urmă le consideră necesare pentru organizarea și executarea controalelor.

(3) Statele membre pot autoriza, pentru o durată de trei ani cu posibilitatea de reînnoire, aplicarea pe fiecare colet expediat a unei etichete al cărei model este prevăzut la anexa III, comercianților în stadiul de expediere care oferă drept garanții suficiente, cu o rată a conformității constantă și ridicată, fructele și legumele ce fac obiectul standardelor de comercializare pe care le expediază.

De asemenea, comercianții care beneficiază de această posibilitate trebuie:

— să dispună de prepuși pentru control a căror formare profesională să fie acceptată de statul membru;

— să posede echipamente adecvate pentru pregătirea și ambalarea produselor;

— să se angajeze la efectuarea unui control de conformitate a mărfurilor pe care le expediază și la realizarea unui registru care să conțină o evidență a tuturor controalelor efectuate.

În cazul în care comerciantul nu mai oferă garanții suficiente cu o rată a conformității constantă și ridicată sau în cazul în care una dintre condițiile menționate anterior nu mai este îndeplinită, statul membru retrage autorizația de a aplica pe fiecare colet expediat eticheta al cărei model este prevăzut la anexa III.

(4) Înainte de punerea în aplicare a prezentului regulament, autoritatea de coordonare va comunica Comisiei dispozițiile regimului de control menționat la alineatul (1). Această comunicare va preciza, în special, diferitele categorii de comercianți care au fost identificate și frecvențele controlului care au fost fixate pentru fiecare dintre ele, precum și, după caz, condițiile detaliate de aplicare a dispozițiilor alineatului (3), condițiile detaliate de aplicare a dispozițiilor articolului 5 alineatul (1) și proporțiile minime de control asociate diferiților comercianți în cauză. Orice modificare ulterioară a regimului de control va fi comunicată de îndată Comisiei.

Articolul 5

Control de conformitate în stadiul de export

(1) Înainte ca produsele destinate exportului către țări terțe să părăsească teritoriul vamal comunitar, organismul de control competent pentru stadiul de export se va asigura printr-un control de conformitate că produsele respective sunt conforme cu standardele de comercializare.

Exportatorii sunt obligați să comunice organismelor de control informațiile pe care acestea din urmă le consideră necesare pentru organizarea și executarea controalelor.

▼M2

_____

(1a) Statele membre pot aplica regimul prevăzut la paragraful al doilea agenților economici care îndeplinesc următoarele condiții:

(a) oferă garanții suficiente cu o rată de conformitate constantă și ridicată pentru fructele și legumele pe care le comercializează;

(b) dispun de personal de control care a primit o formare aprobată de statul membru;

(c) se angajează să procedeze la un control de conformitate a mărfurilor pe care le comercializează;

(d) se angajează să țină un registru care să conțină toate operațiunile de control pe care le-au efectuat.

Pentru acești agenți economici, statele membre pot stabili, pentru fiecare categorie de agent economic în cauză și pe baza unei analize a riscurilor, o proporție minimă de transporturi și de cantități care fac obiectul unui control de conformitate din partea organismului de control competent pentru stadiul de export. Această proporție trebuie să fie suficientă pentru a asigura respectarea reglementărilor comunitare. În cazul în care aceste controale duc la apariția unor nereguli semnificative, organismele de control măresc proporția transporturilor și a cantităților controlate la agenții economici respectivi.

▼B

(2) Organismul de control eliberează certificatul de conformitate prevăzut la anexa I pentru fiecare lot destinat exportului pe care îl consideră a fi conform cu standardele în urma operațiunilor de control menționate la alineatul (1). În cazul în care un export este compus din mai multe loturi, conformitatea acestor loturi poate fi certificată global printr-un singur certificat, enumerându-se distinct diferitele loturi ce compun exportul.

▼M2

În cazul în care, în conformitate cu alineatul (1a), loturile menționate în certificatul de conformitate nu au fost supuse unui control de conformitate de către organismul de control competent în stadiul de export, mențiunea «autocontrolat [articolul 5 alineatul (1a) din Regulamentul (CE) nr. 1148/2001]» trebuie să fie menționată la rubrica 13 (Observații) a certificatului.

▼B

(3) Declarația vamală de transport nu poate fi acceptată de către autoritatea vamală competentă decât în cazul în care:

— mărfurile sunt însoțite fie de certificatul menționat la alineatul (2), fie de cel menționat la articolul 8 alineatul (2) sau în cazul în care

— organismul de control competent a informat autoritatea vamală, prin orice mijloc adecvat, că loturile respective au făcut obiectul eliberării unuia dintre cele două certificate.

Articolul 6

Control de conformitate în stadiul de import

(1) Înainte de punerea lor în liberă circulație, produsele provenind din țări terțe vor fi supuse unui control de conformitate cu standardele de comercializare.

Importatorii sunt obligați să comunice organismelor de control informațiile pe care acestea din urmă le consideră necesare pentru organizarea și executarea controalelor menționate la alineatul (2) din prezentul articol și la articolul 7 alineatul (5).

(2) În conformitate cu dispozițiile prevăzute la articolul 7, organismul de control competent pentru stadiul de import efectuează pentru fiecare

▼B

lot importat un control de conformitate şi emite, în caz de conformitate a produselor, certificatul de conformitate prevăzut la anexa I. În cazul în care un import este compus din mai multe loturi, conformitatea acestor loturi poate fi certificată global printr-un singur certificat, enumerându-se distinct diferitele loturi ce compun importul.

(3) Autoritatea vamală nu autorizează punerea în liberă circulaţie decât în cazul în care:

— mărfurile sunt însoţite fie de certificatul menţionat la alineatul (2), fie de cel menţionat la articolul 7 alineatul (3), fie de cel menţionat la articolul 8 alineatul (2) sau în cazul în care

— organismul de control competent a informat autoritatea vamală, prin orice mijloc adecvat, că loturile respective au făcut obiectul eliberării unuia dintre cele două certificate.

▼M2

(4) Prin derogare de la alineatele (1), (2) şi (3), în cazul în care organismul de control competent pentru stadiul de import consideră că riscurile de neconformitate pentru anumite loturi sunt mici, el poate să nu efectueze controlul de conformitate al acestor loturi. Acesta comunică autorităţii vamale o declaraţie în acest sens cu ştampila organismului sau informează în orice alt mod această autoritate, care ulterior poate proceda la vămuire.

În vederea aplicării primului paragraf, organismul de control stabileşte în prealabil criteriile de evaluare a riscurilor de neconformitate, precum şi, pe baza unei analize a riscurilor, pentru fiecare tip de import pe care l-a definit, proporţiile minime ale transporturilor şi cantităţilor care fac obiectul unui control de conformitate efectuat de către organismul de control competent pentru stadiul de import. În orice caz, orice proporţie stabilită în conformitate cu prezentul alineat trebuie să fie substanţial mai ridicată decât cele aplicate în conformitate cu articolul 7 alineatul (5).

(4a) În sensul îmbunătăţirii uniformităţii de aplicare a alineatului (4) în statele membre, Comisia elaborează orientări generale comune pentru aplicarea sa. Autoritatea de coordonare comunică de îndată Comisiei condiţiile de aplicare a prezentului alineat, inclusiv criteriile şi proporţiile minime menţionate la alineatul (4), paragraful al doilea, precum şi orice modificare ulterioară a acestor condiţii.

▼B

Articolul 7

Aprobarea controalelor realizate de către ţările terţe înaintea importului în Comunitate

(1) La cererea unei ţări terţe, Comisia poate aproba, urmând procedura prevăzută la articolul 46 din Regulamentul (CE) nr. 2200/96, operaţiile de control de conformitate efectuate de aceste ţări înaintea importului în Comunitate.

(2) Aprobarea menţionată la alineatul (1) poate fi acordată ţărilor terţe care o solicită şi pe teritoriul cărora standardele comunitare de comercializare sau standarde cel puţin echivalente sunt respectate în cazul produselor exportate în Comunitate.

Aprobarea atrage prezenţa corespondentului oficial în ţările terţe sub responsabilitatea căruia se realizează operaţiile de control menţionate la alineatul (1). Acest corespondent este responsabil de contactele cu Comunitatea. Aprobarea atrage în egală măsură prezenţa organismelor de control însărcinate cu realizarea controalelor menţionate anterior, denumite în continuare „organismele de control”.

Aprobarea nu se poate referi decât la produse originare din ţările terţe respective şi poate fi limitată la anumite produse.

▼M1

În sensul aprobării menționate la alineatul (1), Comisia poate utiliza corpul special de inspectori în sectorul fructelor și legumelor, înființat în conformitate cu articolul 40 din Regulamentul (CE) nr. 2200/96, în vederea efectuării unor vizite pe teren, prin care să se verifice conformitatea operațiunilor de control realizate în țările terțe implicate cu dispozițiile prezentului articol și, după caz, să se facă recomandări pentru îmbunătățirea gradului de conformitate a bunurilor exportate în Comunitate de țara terță respectivă.

▼B

(3) Organismele de control trebuie să fie oficiale sau recunoscute oficial de către corespondentul menționat la alineatul (2) și să prezinte garanții suficiente, precum și să dispună de personalul, materialele și instalațiile necesare realizării controalelor, după metodele prevăzute la articolul 9 alineatul (1) sau după metode echivalente.

Organismele de control stabilesc, pentru fiecare lot controlat înainte de introducerea pe teritoriul vamal comunitar, fie certificatul de conformitate prevăzut la anexa I, fie un alt formular asupra căruia au convenit Comisia și țările terțe respective. În cazul în care un import este compus din mai multe loturi, conformitatea acestor loturi poate fi certificată global printr-un singur certificat, enumerându-se distinct diferitele loturi ce compun importul.

▼M1

Formularele standard pe care se completează certificatele prevăzute la al doilea paragraf din prezentul alineat se stabilesc în cadrul aprobării menționate la alineatul (1).

Certificatul poartă cuvântul «original». În cazul în care sunt necesare copii suplimentare, acestea trebuie ștampilate cu cuvântul «copie». Autoritățile competente din Comunitate acceptă ca valabil numai originalul certificatului.

Formatul formularului este de 210 x 297 mm; se poate admite o toleranță de până la plus 8 mm sau minus 5 mm în lungime. Hârtia utilizată este albă, fără celuloză mecanică, standardizată pentru scris și nu cântărește mai puțin de 40 g/m^2.

Formularele se tipăresc și se completează în una din limbile oficiale ale Comunității.

Formularele se completează printr-un proces mecanografic sau similar.

Rubricile nu trebuie șterse sau modificate. Orice modificări se realizează prin tăierea detaliilor incorecte și, după caz, prin adăugarea celor necesare. Astfel de schimbări se semnează de persoana care le face și se avizează de autoritățile emitente.

Fiecare certificat poartă un număr de serie, tipărit sau nu, prin care poate fi identificat, se ștampilează de autoritatea emitentă și se semnează de persoana sau persoanele împuternicite pentru aceasta.

Autoritatea emitentă păstrează o copie a fiecărui certificat pe care îl emite.

(4) Comisia poate suspenda aprobarea în cazul în care se descoperă că, într-un număr semnificativ de loturi și/sau cantități, bunurile nu corespund cu informațiile din certificatele de conformitate emise de organismele de control din țara terță, sau în cazul în care s-a răspuns nesatisfăcător la cererile de control *a posteriori* menționate la alineatul (5a).

▼B

(5) Statele membre verifică în stadiul de import conformitatea cu standardele de comercializare a produselor importate în condițiile menționate de prezentul articol, efectuând, pentru fiecare dintre țările membre respective, controale de conformitate pentru o proporție semnificativă a expedierilor și a cantităților importate în aceste condiții. Această proporție trebuie să fie suficientă pentru a se asigura respectarea reglementarii comunitare de către organismul de control. Statele membre

▼B

se vor asigura că măsurile prevăzute la articolul 9 alineatul (3) sunt aplicate loturilor astfel controlate, în cazul în care acestea din urmă nu sunt conforme cu standardele de comercializare.

În cazul în care în timpul controalelor se descoperă neregularități semnificative, statele membre informează de îndată Comisia cu privire la aceasta și organismele de control măresc proporția expedierilor și a cantităților controlate în conformitate cu dispozițiile prezentului articol.

▼M2

În cazul în care statul membru încasează o redevență pentru a acoperi cheltuielile determinate de controalele de conformitate menționate la prezentul alineat, această redevență trebuie să fie stabilită la un nivel care să reflecte proporția de transporturi și de cantități controlate mai puțin ridicată pentru aceste controale decât pentru cele menționate la articolul 6.

▼M1

(5a) În cazul în care apar îndoieli cu privire la autenticitatea unui certificat menționat la alineatul (3) al doilea paragraf sau cu privire la exactitatea informațiilor conținute în acesta, se realizează un control *a posteriori*.

Autoritatea competentă din Comunitate înapoiază certificatul sau copia acestuia corespondentului oficial din țara terță menționat la alineatul (2) al doilea paragraf, comunicând, după caz, motivele pentru care s-a efectuat investigația și orice informații obținute care sugerează că certificatul nu este autentic sau că datele pe care le conține sunt incorecte. Cererile de control *a posteriori* se aduc în atenția Comisiei cât mai curând posibil, împreună cu rezultatele fiecărei solicitări.

În cazul în care se depune o cerere de control *a posteriori*, importatorul produselor respective poate solicita organismelor de control competente să desfășoare un control de conformitate în conformitate cu articolul 6.

▼B

(6) Autoritatea de coordonare comunică Comisiei pentru fiecare trimestru, cel târziu la sfârșitul trimestrului care urmează după trimestrul în cauză, prin țările membre și prin produsul vizat, numărul de loturi și cantitățile respective ce au fost importate în condițiile prevăzute la alineatul (1), numărul de loturi și cantitățile respective ce au făcut obiectul controlului de conformitate menționat la alineatul (5) și, printre aceste loturi, pe acelea în cazul cărora organismele de control au decis că mărfurile nu erau conforme cu datele înscrise pe certificatele de conformitate emise de către organismul de control al țarilor terțe, precizându-se pentru fiecare din aceste loturi cantitatea respectivă și natura defectelor constatate.

(7) Autoritățile vamale transmit autorității de coordonare și/sau organismelor de control orice informație necesară aplicării dispozițiilor prezentului articol.

▼M1

(8) Prezentul articol se aplică sub rezerva stabilirii unei proceduri de cooperare administrativă între Comunitate și fiecare țară terță implicată.

În acest sens, țările terțe respective transmit Comisiei toate informațiile relevante cu privire la operațiunile de control, în special specimenele ștampilelor utilizate de organismele de control și, după caz și de îndată, orice modificări cu privire la aceste informații.

Comisia notifică aceste informații și orice modificări ulterioare autorităților de coordonare din statele membre, care informează autoritățile vamale și alte autorități competente în acest sens.

După stabilirea cooperării administrative și în urma oricărei modificări semnificative a informațiilor comunicate de o țară terță implicată, atât în cadrul acestei cooperări administrative cât și în privința numelor și adreselor corespondentului oficial și a organismelor de control, Comisia publică o notificare în acest sens în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene* (seria C).

▼B

Articolul 8

Produse destinate transformării industriale

(1) În sensul prezentului regulament, produsele destinate transformării industriale sunt fructele și legumele ce fac obiectul standardelor de comercializare care sunt trimise către întreprinderile de procesare pentru a fi transformate în produse a căror poziție în Nomenclatura Combinata este diferită de cea a produsului proaspăt inițial.

(2) Organismele de control competente eliberează certificatul de destinație industrială prevăzut la anexa II pentru produsele destinate exportului în țările terțe și pentru produsele importate în Comunitate, în cazul în care aceste produse sunt destinate transformării industriale și nu sunt, prin urmare, supuse, în conformitate cu dispozițiile articolului 3 alineatul (3) litera (a) din Regulamentul (CE) nr. 2200/96, obligației de conformitate cu standardele de comercializare. Acestea se asigură că sunt respectate dispozițiile specifice de etichetare prevăzute la alineatul (3).

(3) În stadiul de import, după eliberarea oricărui certificat menționat la alineatul (2), organismul de control competent transmite de îndată autorității de coordonare din statul membru în care va fi realizată transformarea industrială o copie a certificatului respectiv, precum și orice informație necesară unui eventual control al operațiunilor de transformare. Întreprinderea de procesare înapoiază certificatul, după efectuarea transformării, organismului de control competent, care se asigură că produsele au făcut efectiv obiectul unei transformări industriale.

(4) Ambalajele produselor destinate transformării industriale trebuie să fie etichetate vizibil de către ambalator cu mențiunea „destinație industrială” sau orice altă mențiune similară. În cazul mărfurilor expediate în vrac, încărcate direct într-un mijloc de transport, această indicație trebuie să figureze pe o fișă ce însoțește marfa sau pe formularul plasat vizibil în mijlocul de transport.

(5) Statele membre iau toate măsurile pe care le consideră necesare, mai ales în materie de colaborare cu alte state membre interesate, pentru a evita ca mărfurile destinate pieței de mărfuri proaspete să fie expediate în afara regiunii de producție sub forma de mărfuri destinate transformării industriale.

Articolul 9

Metode de control

(1) Controalele de conformitate prevăzute de prezentul regulament, cu excepția celor făcute în stadiul vânzării cu amănuntul consumatorului final, se efectuează, în afara dispozițiilor contrare prevăzute de prezentul regulament, după metodele prevăzute la anexa IV.

Statele membre stabilesc modalitățile specifice de control de conformitate în stadiul vânzării cu amănuntul către consumator.

(2) În cazul în care controlul evidențiază conformitatea mărfurilor cu standardele de comercializare, organismul de control competent poate să elibereze certificatul de conformitate prevăzut la anexa I. Acest certificat este eliberat în orice caz în stadiile de import și de export.

(3) În caz de neconformitate, organismul de control emite o constatare de neconformitate la adresa comerciantului sau a reprezentantului său. Mărfurile ce au făcut obiectul unei constatări de neconformitate nu pot fi deplasate fără autorizația organismului de control care a emis constatarea de neconformitate. Această autorizație se poate subordona respectării condițiilor fixate de către organismul de control menționat anterior.

Comercianții pot decide să reasigure conformitatea pentru toate sau pentru o parte din mărfuri. Mărfurile pentru care conformitatea a fost reasigurată nu pot fi comercializate înainte ca organismul de control

▼B

competent să asigure prin mijloace adecvate că reasigurarea conformității a fost efectuată. Acesta nu eliberează, după caz, certificatul de conformitate prevăzut la anexa I pentru lotul sau pentru o parte din lot decât după ce reasigurarea conformității a fost efectuată.

▼M2

În cazul în care un organism de control, la cererea unui agent economic, pune mărfurile în conformitate într-un alt stat membru decât cel în care s-a efectuat controlul care a stabilit neconformitatea lor, statele membre respective adoptă toate măsurile pe care le consideră necesare, în special în colaborarea dintre ele, pentru a verifica faptul că punerea în conformitate este efectuată.

În cazul în care mărfurile nu pot fi puse în conformitate, nici destinate nutriției animalelor, nici transformării industriale, nici oricărei alte utilizări nealimentare, organismul de control poate, dacă acest lucru este necesar, să ceară agenților economici să ia măsurile corespunzătoare pentru a se asigura că produsele în cauză nu sunt comercializate.

Agenții economici sunt obligați să furnizeze informațiile considerate necesare de către statele membre în sensul aplicării prezentului alineat.

▼B

Articolul 10

Dispoziții finale

(1) Organismele de control din fiecare stat membru pe teritoriul căruia un lot de mărfuri provenind dintr-un alt stat membru este considerat neconform din cauza defectelor sau a alterărilor produselor ce se pot constata chiar din momentul ambalării, vor comunica de îndată cazul de neconformitate constatat înainte de a se ajunge în stadiul de comercializare angro, inclusiv în centrele de distribuție, autorităților de coordonare din statele membre susceptibile a fi implicate.

(2) În cazul în care, în timpul importului provenind dintr-o țara terță, un lot de mărfuri este considerat neconform, autoritatea de coordonare din statul membru respectiv informează de îndată Comisia și autoritățile de coordonare din statele membre susceptibile a fi implicate, care asigură răspândirea necesară a acestor informații pe teritoriul lor. Notificarea către Comisie se face prin sistemul electronic indicat de Comisie.

(3) Pentru aplicarea prezentului regulament și pentru produsele în privința cărora există standarde de comercializare, facturile și documentele însoțitoare trebuie să indice categoria de calitate, țara de origine a produselor și, după caz, destinația industrială a produsului. Această cerință nu se impune în stadiul vânzării cu amănuntul către consumatorul final.

Articolul 11

(1) Regulamentul (CEE) nr. 2251/92 se abrogă.

(2) Comercianții care erau scutiți de controlul la expediere în conformitate cu articolul 6 din Regulamentul (CEE) nr. 2251/92 pot utiliza ambalajul cu etichetă prevăzut la anexa III la Regulamentul (CEE) nr. 2251/92 până la ►M2 30 iunie 2003 ◄.

(3) Certificatele de control emise în conformitate cu articolul 3 alineatul (9) din Regulamentul (CEE) nr. 2251/92 rămân valabile până la terminarea perioadei de valabilitate prevăzută la căsuța 12 din certificatul respectiv. Certificatele de destinație industrială emise în conformitate cu articolul 10 din Regulamentul (CEE) nr. 2251/92 rămân valabile până la 31 ianuarie 2002.

▼B

Articolul 12

Prezentul regulament intră în vigoare în a şaptea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Comunităţilor Europene*.

Se aplică începând cu 1 ianuarie 2002.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale şi se aplică direct în toate statele membre.

▼B

ANEXA I

CERTIFICAT DE CONFORMITATE CU STANDARDELE COMUNITARE ŞI DE COMERCIALIZARE PENTRU FRUCTELE ŞI LEGUMELE PROASPETE

<table>
<tr><td>1. Comerciant</td><td colspan="3">Certificat de conformitate cu standardele de comercializare aplicabile fructelor şi legumelor proaspete prevăzute de Regulamentul (CE) nr. 2200/96

Nr. .....

(Prezentul certificat este destinat exclusiv organismelor de control)</td></tr>
<tr><td rowspan="2">2. Ambalator identificat pe ambalaj (în cazul în care este diferit de comerciant)</td><td colspan="3">3. Organism de control</td></tr>
<tr><td colspan="2">4. Loc de efectuare a controlului/ţara de origine (1)</td><td>5. Regiunea sau ţara de destinaţie</td></tr>
<tr><td colspan="3">6. Identificarea mijlocului de transport</td><td>7.
☐ intern
☐ import
☐ export</td></tr>
<tr><td>8. Ambalaj (număr şi tip)
—
—
—
—</td><td>9. Natura produsului (varietate dacă standardul o prevede)</td><td>10. Categoria de calitate</td><td>11. Greutatea totala în kg brut/net (2)</td></tr>
<tr><td colspan="4">12. Organismul de control menţionat anterior certifică pe baza unui control prin sondaj că marfa indicată anterior corespunde, în momentul efectuării controlului, standardelor de comercializare în vigoare menţionate la articolul 2 din Regulamentul (CE) nr. 2200/96.

.....
Biroul vamal prevăzut: intrare/ieşire (2)

Durata de valabilitate: ..... zile. .....
Locul şi data emiterii Căsuţa de control

....
Inspector: Semnătura

(numele în caractere imprimate)</td></tr>
<tr><td colspan="4">13. Observaţii</td></tr>
</table>

(1) În cazul în care produsul este reexportat, a se menţiona ţara sa de origine la căsuţa 9.
(2) A se şterge menţiunea inutilă.

▼B

ANEXA II

CERTIFICAT DE DESTINAŢIE INDUSTRIALĂ PENTRU FRUCTELE ŞI LEGUMELE CE FAC OBIECTUL STANDARDELOR COMUNITARE DE COMERCIALIZARE MENŢIONAT LA ARTICOLUL 8 ALINEATUL (2)

<table>
<tr><td colspan="2">1. Comerciant</td><td colspan="2">Certificat de destinaţie industrială

[Fructe şi legume proaspete ce fac obiectul standardelor de comercializare în sensul Regulamentului (CE) nr. 2200/96]

Nr. .....</td></tr>
<tr><td colspan="2">2. Identificarea mijlocului de transport</td><td colspan="2">3. Organismul de control care emite certificatul</td></tr>
<tr><td colspan="2">4. Destinaţia industrială a produsului/Numele şi adresa operatorului (1)</td><td colspan="2">5. Organismul de control din regiunea de transformare</td></tr>
<tr><td>6. Numărul de ambalaje sau menţiunea „în vrac”</td><td>7. Natura produsului/originea produsului</td><td colspan="2">8. Greutatea totală în kg brută/netă (1)</td></tr>
<tr><td colspan="4">9.

....
Biroul vamal prevăzut: intrare/ieşire (1) Locul şi data emiterii Căsuţă de control

....
Inspector: Semnătura

(numele scris în caractere imprimate)</td></tr>
<tr><td colspan="4">10. Observaţii</td></tr>
<tr><td colspan="4">11. Operatorul certifică că produsul menţionat anterior a făcut obiectul unei transformări.

Locul şi data: Semnătura Căsuţă</td></tr>
<tr><td colspan="4">12. Prezentul certificat trebuie să fie returnat, semnat şi ştampilat la căsuţa 11, după transformarea mărfurilor menţionate la căsuţele 6, 7 şi 8, organismului de control menţionat la căsuţa 5.</td></tr>
</table>

(1) A se şterge menţiunea inutilă.

▼**M1**

ANEXA III

Model menţionat la articolul 4 alineatul (3)

	Regulamentul (CE) nr. 1148/2001 Nr. (Stat membru)

▼M2

ANEXA IV

Metode de control prevăzute la articolul 9 alineatul (1)

NB: Prezentele metode de control se bazează pe dispozițiile Ghidului pentru aplicarea controlului calității fructelor și legumelor proaspete adoptat de către grupul de lucru pentru standardizarea produselor perisabile și îmbunătățirea calității CEE/ONU (Comisia Economică pentru Europa a Organizației Națiunilor Unite).

1. DEFINIȚII

(a) **Controlul conformității**

Control efectuat de către un controlor, în conformitate cu dispozițiile prezentului regulament pentru a verifica dacă loturile de fructe și legume sunt în conformitate cu standardele de comercializare instituite de Regulamentul (CE) nr. 2200/96.

Acest control include:

— dacă este cazul, un control al documentelor și al identității: controlul documentelor sau certificatelor care însoțesc lotul și/sau al registrelor menționate la articolul 4 alineatul (3) paragraful al doilea a treia liniuță și la articolul 5 alineatul (1a) litera (d) din Regulamentul (CE) nr. 1148/2001 și concordanța între mărfurile și indicațiile care figurează în aceste documente;

— un control fizic: controlul produselor dintr-un lot, prin prelevare de probe, pentru a verifica dacă lotul îndeplinește toate condițiile stabilite de standardul de comercializare, inclusiv dispozițiile privind prezentarea și marcarea coletelor și ambalajelor.

(b) **Controlor**

Agent împuternicit în mod legal de organismul de control competent, care are o formare corespunzătoare și permanentă pentru a desfășura operațiuni de control de conformitate.

(c) **Transport**

Cantitate de produs destinat comercializării de către același agent economic, prezentă în momentul controlului și definită de un document. Transportul se poate compune dintr-unul sau mai multe tipuri de produse: el poate conține unul sau mai multe loturi de fructe și legume proaspete.

(d) **Lot**

Cantitate de produse care, în momentul controlului, este prezentată ca având aceleași caracteristici în ceea ce privește:

— identitatea ambalatorului și/sau a expeditorului;

— țara de origine;

— natura produsului;

— categoria produsului;

— dimensiunea (dacă produsul este clasificat în funcție de dimensiunea sa);

— soiul sau tipul comercial (în funcție de cerințele corespunzătoare ale standardului);

— tipul de ambalaj și prezentarea.

Cu toate acestea, dacă în cursul controlului, este dificil să se diferențieze loturile și/sau dacă nu este posibil să se prezinte loturi distincte, toate loturile unui transport pot fi considerate, în acest caz special, ca alcătuind un același lot în cazul în care prezintă caracteristici uniforme în ceea ce privește tipul de produs, expeditorul, țara de origine, categoria și, dacă sunt, de asemenea, prevăzute de standard, soiul sau tipul comercial.

▼M2

(e) **Prelevare de probe**

Acțiunea de a efectua o prelevare temporară a unei anumite cantități de produs (denumită probă) în cursul unui control de conformitate.

(f) **Probă elementară**

Colet prelevat din lot sau, în cazul unui produs prezentat în vrac, cantitate prelevată dintr-un punct al lotului.

(g) **Probă globală**

Mai multe probe elementare reprezentative ale lotului și prelevate în cantitate suficientă pentru a permite evaluarea lotului în funcție de toate criteriile.

(h) **Probă secundară**

În cazul fructelor cu coajă, o probă secundară este o cantitate reprezentativă din produs prelevată din fiecare probă elementară a probei globale, cu o greutate cuprinsă între 300 de grame și 1 kilogram (kg). În cazul în care proba elementară conține produse preambalate, proba secundară se constituie dintr-un preambalaj.

(i) **Probă compozită**

În cazul fructelor cu coajă, o probă compozită este un amestec, în greutate de cel puțin trei kilograme, din toate probele secundare ale unei probe globale. Fructele cu coajă care compun proba compozită trebuie să fie amestecate în mod omogen.

(j) **Probă redusă**

Cantitate reprezentativă de produs prelevată dintr-o probă globală și cu un volum suficient pentru a permite evaluarea în funcție de un anumit număr de criterii. În cazul fructelor cu coajă, proba redusă cuprinde cel puțin 100 de unități care provin din proba compozită. Mai multe probe reduse pot fi prelevate dintr-o probă globală.

(k) **Colet**

Parte individualizată a unui lot prin ambalajul și conținutul său. Ambalajul coletului este conceput astfel încât să faciliteze manipularea și transportul unui anumit număr de ambalaje de vânzare sau de produse în vrac sau ordonate, pentru a evita manipularea lor fizică și prejudiciile cauzate de transport. Containerele de transport rutier, feroviar, maritim și aerian nu sunt colete. În anumite cazuri, coletul constituie un ambalaj de vânzare.

(l) **Ambalaj de vânzare**

Parte individualizată a unui colet prin ambalajul și conținutul său. Ambalajul de vânzare este conceput astfel încât să constituie la punctul de vânzare o unitate de vânzare pentru utilizatorul final sau pentru consumator. Printre ambalajele de vânzare, preambalajele sunt concepute în așa fel încât ambalajul acoperă în întregime sau parțial conținutul, dar astfel încât conținutul să nu poată fi modificat fără a deschide sau modifica ambalajul.

2. PUNEREA ÎN APLICARE A CONTROLULUI DE CONFORMITATE

(a) **Observații generale**

Controlul fizic se efectuează prin evaluarea probei globale prelevate la întâmplare în diferite puncte asupra loturilor care trebuie controlate. În principiu, proba globală este prezumată reprezentativă pentru lot.

(b) **Identificarea loturilor și/sau impresia de ansamblu privind transportul**

Identificarea loturilor se efectuează în funcție de marcajul lor sau de alte criterii, cum ar fi mențiunile stabilite în conformitate cu Directiva 89/396/CEE a Consiliului ([1]). În cazul transporturilor compuse din mai multe loturi, controlorul trebuie să aibă o impresie de ansamblu asupra transportului, prin intermediul documentelor de însoțire sau al declarațiilor.

([1]) JO L 186, 30.6.1989, p. 21.

▼M2

Acesta determină atunci, pe baza controlului său, gradul de conformitate a loturilor cu informațiile din aceste documente.

În cazul în care produsele trebuie să fie sau au fost încărcate pe un mijloc de transport, informațiile referitoare la acesta trebuie să servească la identificarea transportului.

(c) **Prezentarea produselor**

Controlorul desemnează coletele pe care dorește să le examineze. După aceea, ele trebuie să-i fie prezentate de către agentul economic sau reprezentantul său. Operațiunea constă astfel în prezentarea probei globale.

În cazul în care sunt necesare probe reduse sau secundare, controlorul le alege pornind de la proba globală.

(d) **Controlul fizic**

— Evaluarea ambalajului și prezentării cu ajutorul probelor elementare:

conformitatea și curățenia ambalajului, inclusiv a materialelor utilizate în ambalaj, trebuie să fie verificate în funcție de perspectivele referitoare la conformitatea cu standardele. Dacă numai anumite tipuri de ambalaje sunt autorizate, controlorul verifică dacă acestea au fost într-adevăr utilizate.

— Controlul marcajului cu ajutorul probelor elementare:

este necesar, în primul rând, să se stabilească dacă marcajul produselor este în conformitate cu standardele de comercializare. În cursul inspecției, controlorul verifică dacă caracteristicile marcajului sunt corecte și/sau dacă trebuie modificate.

Fructele și legumele ambalate în mod individual sub o peliculă de plastic nu pot fi considerate ca produse preambalate în sensul Directivei 2000/13/CE a Parlamentului European și a Consiliului [1] și nu trebuie să facă în mod necesar obiectul marcajului prevăzut de standardele de comercializare. În acest caz, pelicula de plastic poate fi considerată ca o simplă protecție pentru produse fragile.

— Verificarea conformității produselor cu ajutorul probei globale sau al probei compozite și/sau al probelor reduse:

controlorul determină importanța probei globale care îi poate permite să evalueze loturile. El alege la întâmplare coletele pentru a fi controlate sau, în cazul produselor în vrac, punctele lotului din care trebuie prelevate probele elementare.

Coletele deteriorate nu pot fi utilizate pentru a face parte din proba globală. Trebuie ca acestea să fie puse deoparte și să facă obiectul, dacă este necesar, al unei examinări și al unui raport separat.

În cazul în care o decizie de neconformitate trebuie pronunțată, prelevarea de probe trebuie să se refere cel puțin la cantitățile enumerate mai jos:

Produse ambalate

Număr de colete incluse în lot	Număr de colete care trebuie prelevate (probe elementare)
Până la 100	5
De la 101 la 300	7
De la 301 la 500	9
De la 501 la 1 000	10
Mai mult de 1 000	15 (minimum)

[1] JO L 109, 6.5.2000, p. 29.

▼M2

Produse în vrac

Masa lotului, în kg sau în număr de unități incluse în acest lot	Masa în kilograme a probelor elementare sau numărul de unități care trebuie prelevate
Până la 200	10
De la 201 la 500	20
De la 501 la 1 000	30
De la 1 001 la 5 000	60
Mai mult de 5 000	100 (minimum)

În cazul fructelor și legumelor proaspete voluminoase (mai mult de 2 kilograme pe bucată) în vrac, probele elementare trebuie constituite din minim cinci bucăți. În cazul loturilor compuse din mai puțin de 5 colete sau cu o greutate mai mică de 10 kilograme, controlul privește integralitatea lotului.

În cazul în care, în urma unei verificări, controlorul hotărăște că nu este în măsură să ia o decizie, el poate efectua un nou control pentru a exprima în mod global rezultatul mediu, în procente, al celor două controale.

Conformitatea privind anumite criterii referitoare la starea de dezvoltare și/sau de maturitate sau care implică prezența sau absența unor defecte interne poate fi verificată cu ajutorul probelor reduse. Este vorba, în special, despre cazul în care operațiunile de control provoacă distrugerea produsului. Volumul acestor probe trebuie limitat la cantitatea minimă absolut necesară pentru evaluarea lotului. Dacă astfel de defecte sunt constatate sau presupuse, volumul probei reduse nu poate să depășească 10 % din volumul probei globale care a fost constituită inițial pentru inspecție.

(e) **Controlul produsului**

Produsul care urmează să fie controlat trebuie să fie în întregime scos din ambalajul său. Controlorul poate să nu facă acest lucru în cazul fructelor cu coajă sau dacă tipul și natura ambalajului permit să se verifice conținutul acestuia fără a despacheta produsul. Verificarea omogenității, a caracteristicilor minime, a categoriilor de calitate și a dimensiunii trebuie să se facă cu ajutorul probei globale, cu excepția cazului fructelor cu coajă în care se face cu ajutorul probei compozite. În cazul în care produsul prezintă defecte, controlorul determină procentul după numărul sau greutatea produsului neconform cu standardul.

Verificarea criteriilor privind starea de dezvoltare și/sau de maturitate se poate face cu ajutorul instrumentelor și metodelor prevăzute în acest sens în cadrul standardelor de comercializare sau în conformitate cu practicile recunoscute.

(f) **Rapoarte privind rezultatele controlului**

Documentele prevăzute la articolul 9 se eliberează după caz.

În caz de neconformitate, agentul economic sau reprezentantul său trebuie informați în scris cu privire la motivele neconformității. Dacă este posibil să se asigure conformitatea produsului cu standardul prin modificarea marcajului, agentul economic sau reprezentantul său trebuie informați despre acest lucru.

În cazul în care produsul prezintă defecte, procentul din produsul considerat neconform cu standardul trebuie precizat.

(g) **Diminuarea valorii produsului în urma controlului de conformitate**

În urma controlului, proba globală este pusă la dispoziția agentului economic sau a reprezentantului său.

Organismul de control nu este obligat să restituie elementele de probă globală care au fost distruse în timpul controlului.